

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 238



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

55e jaargang
4 september 2012

Inhoud

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 795/2012 van de Raad van 28 augustus 2012 tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Rusland en Oekraïne, naar aanleiding van een gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek op grond van artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1225/2009** 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 796/2012 van de Raad van 30 augustus 2012 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op hefboommechanismen van oorsprong uit de Volksrepubliek China naar aanleiding van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen op grond van artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1225/2009** 5
- Uitvoeringsverordening (EU) nr. 797/2012 van de Commissie van 3 september 2012 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 16

Prijs: 3 EUR

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 795/2012 VAN DE RAAD

van 28 augustus 2012

tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Rusland en Oekraïne, naar aanleiding van een gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek op grond van artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1225/2009

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ („de basisverordening”), en met name artikel 9, lid 4, en artikel 11, leden 3, 5 en 6,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie, ingediend na raadpleging van het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

1. PROCEDURE

1.1. Geldende maatregelen

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 954/2006 ⁽²⁾ heeft de Raad naar aanleiding van een onderzoek („het oorspronkelijke onderzoek”) een definitief antidumpingrecht ingesteld op bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Kroatië, Rusland en Oekraïne. De maatregelen bestonden uit een ad-valoremantidumpingrecht van 12,3 % tot 25,7 % voor bij name genoemde producenten-exporteurs in Oekraïne en een residueel recht van 25,7 % voor alle andere ondernemingen in Oekraïne. Het definitieve antidumpingrecht voor de producten waarop het onderhavige nieuwe onderzoek betrekking heeft, CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube en OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, thans LLC Interpipe Niko Tube en OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant genaamd („de indiener van het verzoek” of „Interpipe”), bedroeg 25,1 %.

- (2) Nadat Interpipe beroep tot nietigverklaring van Verordening (EG) nr. 954/2006 had ingesteld, heeft het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen op 10 maart 2009 artikel 1 van de genoemde verordening nietig verklaard voor zover het voor Interpipe vastgestelde antidumpingrecht hoger was dan het geval zou zijn geweest indien op de uitvoerprijs geen correctie wegens commissie was toegepast wanneer de verkopen via de verbonden handelsmaatschappij Sepco SA waren afgewikkeld ⁽³⁾. Op 16 februari 2012 heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie het arrest van het Gerecht van eerste aanleg bevestigd ⁽⁴⁾.

- (3) Naar aanleiding van deze arresten heeft de Raad Verordening (EG) nr. 954/2006 gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2012 ⁽⁵⁾, teneinde het voor Interpipe geldende antidumpingrecht te corrigeren voor zover dit onjuist was vastgesteld. Bijgevolg bedraagt het antidumpingrecht voor Interpipe thans 17,7 %.

- (4) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012 ⁽⁶⁾ heeft de Raad naar aanleiding van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen de bij Verordening (EG) nr. 954/2006 ingevoerde maatregelen met betrekking tot de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Rusland en Oekraïne („het nieuwe onderzoek bij het vervallen van de maatregelen”) gehandhaafd.

- (5) Derhalve worden thans de antidumpingrechten toegepast die zijn vastgesteld bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012, dat wil zeggen tussen 24,1 % en 35,8 % voor invoer uit Rusland en tussen 12,3 % en 25,7 % voor invoer uit Oekraïne, terwijl voor Interpipe een antidumpingrecht van 17,7 % geldt.

⁽³⁾ T-249/06 — Interpipe Niko Tube en Interpipe NTRP/Raad, 2009 II-00383.

⁽⁴⁾ Gevoegde zaken C-191/09 P en C-200/09 P, Raad en Commissie/Interpipe Niko Tube en Interpipe NTRP.

⁽⁵⁾ PB L 165 van 26.6.2012, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 174 van 4.7.2012, blz. 5.

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51.

⁽²⁾ PB L 175 van 29.6.2006, blz. 4.

1.2. Verzoek om een gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek

- (6) De Commissie heeft op 29 juli 2011 door de bekendmaking van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* („het bericht van opening”) ⁽¹⁾ de opening van een gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek van de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op de invoer van bepaalde naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal, van oorsprong uit Oekraïne overeenkomstig artikel 11, lid 3, van de basisverordening aangekondigd.
- (7) Het nieuwe onderzoek, dat beperkt is tot dumping, werd geopend naar aanleiding van een gemotiveerd verzoek van Interpipe. In het verzoek verstrekte Interpipe voorlopig bewijsmateriaal waaruit blijkt dat handhaving van de maatregel op het huidige niveau niet langer noodzakelijk is om de gevolgen van schade veroorzakende dumping te neutraliseren.

1.3. Onderzoek

- (8) Het onderzoek naar de hoogte van de dumping had betrekking op de periode van 1 april 2010 tot en met 31 maart 2011 („het tijdvak van het nieuwe onderzoek” of „TNO”).
- (9) De Commissie heeft de indiener van het verzoek, de autoriteiten van het land van uitvoer en de bedrijfsstak van de Unie officieel van de opening van het gedeeltelijke tussentijdse nieuwe onderzoek in kennis gesteld. De belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld om binnen de in het bericht van opening vermelde termijn hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord.
- (10) Om de inlichtingen te verkrijgen die zij voor het onderzoek nodig achtte, heeft de Commissie de indiener van het verzoek een vragenlijst toegezonden, die binnen de daarvoor gestelde termijn is beantwoord.
- (11) De Commissie heeft alle informatie ingewonnen en gecontroleerd die zij voor de bepaling van de hoogte van de dumping nodig achtte. Bij de indiener van het verzoek en zijn verbonden handelsondernemingen LLC Interpipe Ukraine en Interpipe Europe SA werd ter plaatse een controle verricht.

2. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

2.1. Betrokken product

- (12) Bij het betrokken product gaat het om hetzelfde product als dat gedefinieerd in Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012, waarbij de geldende maatregelen zijn ingesteld, dat wil zeggen naadloze buizen en pijpen, van ijzer of van staal („NBP”), met rond profiel, met een uitwendige diameter van niet meer dan 406,4 mm en een koolstofequivalentiewaarde (carbon equivalent value, CEV) van niet meer dan 0,86 volgens de formule en chemische analyse van het Internationaal Instituut voor Lastechniek (IIW) ⁽²⁾, van oorsprong uit Oekraïne, momenteel ingedeeld onder de GN-codes ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00,

ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 en ex 7304 59 93 („het betrokken product”).

2.2. Soortgelijk product

- (13) Het onderhavige onderzoek bevestigde wat in het oorspronkelijke onderzoek en het nieuwe onderzoek bij het vervallen van de maatregelen al was vastgesteld, namelijk dat het in Oekraïne vervaardigde en naar de Unie uitgevoerde product, het op de binnenlandse markt van Oekraïne vervaardigde en verkochte product alsook het in de Unie door de producenten in de Unie vervaardigde en verkochte product dezelfde fysische en technische basiskennmerken en hetzelfde eindgebruik hebben. Deze producten worden derhalve beschouwd als soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

3. DUMPING

3.1. Voorafgaande opmerkingen

- (14) De producenten-exporteurs LLC Interpipe Niko Tube (Niko Tube) en OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) zijn volledige dochterondernemingen van Interpipe. Overeenkomstig de vaste praktijk van de instellingen van de Unie is voor de twee producenten-exporteurs een gemeenschappelijke dumpingmarge berekend. Eerst is voor elke individuele producent-exporteur de dumpingmarge berekend en vervolgens is voor beide ondernemingen één enkele gewogen gemiddelde dumpingmarge vastgesteld.
- (15) Deze methode verschilt evenwel van die in het oorspronkelijke onderzoek, waar de gemeenschappelijke dumpingmarge is berekend door alle gegevens over productie, winstgevendheid en verkoop in de Unie van de twee productie-eenheden samen te nemen. Deze verandering van methode wordt gerechtvaardigd door een duidelijke verandering van de bedrijfsstructuur van de groep, waardoor kan worden vastgesteld welke productieonderneming een product heeft verkocht of geproduceerd, wat bij het oorspronkelijke onderzoek niet mogelijk was.
- (16) Voorts werd bij het oorspronkelijke onderzoek op grond van artikel 2, lid 5, van de basisverordening een correctie toegepast voor de energiekosten van Interpipe, zodat een redelijk beeld ontstaat van de kosten die in Oekraïne aan de productie en de verkoop van elektriciteit en gas zijn verbonden. Deze correctie werd noodzakelijk geacht omdat de Oekraïense gas- en elektriciteitsprijzen toentertijd aanzienlijk lager waren dan de gemiddelde prijs die in de Unie werd betaald, en niet de prijzen op de internationale markt weergaven. De correctie was gebaseerd op de gemiddelde prijzen die werden opgetekend in Roemenië, dat in die tijd deel uitmaakte van het onderzoek.
- (17) Anders dan bij het oorspronkelijke onderzoek het geval was, wordt een correctie voor energiekosten voor het onderhavige tussentijdse nieuwe onderzoek evenwel niet noodzakelijk geacht. Het onderzoek heeft aangetoond dat de gemiddelde energieprijzen in Oekraïne sinds het oorspronkelijke onderzoek voortdurend en veel sneller dan de gemiddelde prijzen in de Europese Unie zijn gestegen, zodat de desbetreffende kloof geleidelijk aan wordt gedicht. Van een aanzienlijk prijsverschil met betrekking tot energiekosten dat bij het oorspronkelijke onderzoek werd vastgesteld en een correctie rechtvaardigde, is derhalve momenteel geen sprake.

⁽¹⁾ PB C 223 van 29.7.2011, blz. 8.

⁽²⁾ De CEV wordt bepaald volgens het Technisch Verslag van 1967, IIW doc. IX-555-67, gepubliceerd door het Internationaal Instituut voor Lastechniek (International Institute of Welding, IIW).

- (18) Op grond van het bovenstaande wordt het niet opportuun geacht om in het kader van dit tussentijdse nieuwe onderzoek een correctie voor energiekosten toe te passen.

3.2. Invoer met dumping in het TNO

3.2.1. Normale waarde

- (19) In overeenstemming met artikel 2, lid 2, van de basisverordening werd eerst onderzocht of voor elke producent-exporteur de totale omvang van de binnenlandse verkoop van het soortgelijke product aan onafhankelijke afnemers representatief was in vergelijking met de totale omvang van de verkoop bij uitvoer naar de Unie, d.w.z. of de totale op de binnenlandse markt verkochte hoeveelheid ten minste 5 % van de totale naar de Unie uitgevoerde hoeveelheid van het betrokken product bedroeg. Uit het onderzoek is gebleken dat de binnenlandse verkoop voor beide producenten-exporteurs representatief was.

- (20) Voorts werd onderzocht of elke door de producenten-exporteurs op hun binnenlandse markt verkochte productsoort van het soortgelijke product voldoende representatief was in de zin van artikel 2, lid 2, van de basisverordening. De binnenlandse verkoop van een bepaalde productsoort werd voldoende representatief geacht wanneer de indiener van het verzoek in het TNO van die productsoort op de binnenlandse markt aan onafhankelijke afnemers een totale hoeveelheid had verkocht die ten minste 5 % bedroeg van de totale hoeveelheid van de vergelijkbare productsoort die hij naar de Unie had uitgevoerd.

- (21) Daarna werd in overeenstemming met artikel 2, lid 4, van de basisverordening onderzocht of de verkoop van elke productsoort in representatieve hoeveelheden op de binnenlandse markt kon worden geacht in het kader van normale handelstransacties te hebben plaatsgevonden. Hiertoe werd voor elke uitgevoerde soort van het betrokken product het aandeel van de winstgevende binnenlandse verkoop aan onafhankelijke afnemers op de binnenlandse markt in het TNO vastgesteld.

- (22) Voor de productsoorten waarvan meer dan 80 % van de op de binnenlandse markt verkochte hoeveelheid werd verkocht tegen prijzen die hoger lagen dan de productiekosten en waarvan de gewogen gemiddelde verkoopprijs gelijk was aan of hoger was dan de productiekosten per eenheid, werd de normale waarde, naar productsoort, berekend als het gewogen gemiddelde van de werkelijke binnenlandse prijzen van alle verkopen van de soort in kwestie, ongeacht of die verkoop al dan niet winstgevend was.

- (23) Wanneer de winstgevende verkoop van een productsoort 80 % of minder van de totale verkoop van die soort bedroeg, of de gewogen gemiddelde prijs van die soort lager was dan de productiekosten per eenheid, werd de normale waarde gebaseerd op de werkelijke binnenlandse prijs, berekend als de gewogen gemiddelde prijs van alleen de winstgevende verkopen op de binnenlandse markt van die soort tijdens het TNO.

- (24) De normale waarde voor de niet-representatieve soorten (d.w.z. die waarvan de binnenlandse verkoop minder dan 5 % van de verkoop bij uitvoer naar de Unie uitmaakte of

die helemaal niet op de binnenlandse markt werden verkocht) werd berekend aan de hand van de productiekosten per productsoort, vermeerderd met een bedrag voor verkoopkosten, algemene kosten, administratiekosten en winst. Was er sprake van binnenlandse verkoop, dan werd gebruikgemaakt van de winst van de normale transacties op de binnenlandse markt (per productsoort voor de betrokken productsoorten). Was er geen sprake van binnenlandse verkoop, dan werd gebruikgemaakt van de gemiddelde winst. Deze verandering van methode is toe te schrijven aan het feit dat na het oorspronkelijke onderzoek door een WTO-panel een verslag in de zaak *Europese Gemeenschappen — Antidumpingmaatregel voor gekweekte zalm uit Noorwegen (European Communities — Anti-dumping Measure on Farmed Salmon from Norway)*⁽¹⁾ is uitgebracht, dat door het Orgaan voor Geschillenbeslechting van de WTO is goedgekeurd, waarin wordt aangegeven dat rekening moet worden gehouden met de feitelijke winstmarge die is vastgesteld voor de normale transacties van de relevante productsoorten waarvoor de normale waarde moet worden berekend.

- (25) Na de mededeling van de definitieve bevindingen stelden de twee producenten-exporteurs dat de kosten van overcapaciteit niet in hun totale productiekosten voor het betrokken product in het TNO hadden mogen worden opgenomen, aangezien dit in strijd was met artikel 2, lid 5, van de basisverordening en de boekhoudkundige beginselen van de internationale standaarden voor jaarrekeningen (IAS) en in het bijzonder IAS 2. Met betrekking tot artikel 2, lid 5, van de basisverordening moet worden opgemerkt dat wanneer de administratie van de betrokkene wordt geacht geen redelijk beeld te geven van de kosten in verband met de productie van het betrokken product, deze kosten ingevolge dit artikel moeten worden gecorrigeerd. Hoewel de onderneming niet op volle capaciteit produceerde, maakte zij wel kosten. Die kosten waren als zodanig opgevoerd in de resultatenrekening van de twee exportondernemingen en konden rechtstreeks worden gekoppeld aan het soortgelijke product. Verder werd de verwijzing naar IAS 2 irrelevant geacht, omdat die standaard tot doel heeft de administratieve verwerkingswijze van voorraden voor te schrijven en niet bepaalt wat onder productiekosten moet worden verstaan. Het argument werd dan ook afgewezen.

- (26) De producenten-exporteurs stelden eveneens dat bepaalde financiële uitgaven in verband met kredieten, die in de verkoopkosten, de algemene kosten en de administratiekosten waren opgenomen, buiten beschouwing hadden moeten worden gelaten. Volgens hen waren deze kredieten opgenomen om te voorzien in de behoefte van de onderneming aan liquiditeit en kortetermijnfinanciering en hielden zij geen verband met de productie van het betrokken product. Bij de controle ter plaatste bleek inderdaad dat de rentekosten hoofdzakelijk verband hielden met de financiering van het werkkapitaal. Derhalve werden de rentekosten aan alle producten toegerekend. De producenten-exporteurs konden niet aantonen dat de rentekosten specifiek voor andere doeleinden dan de financiering van het werkkapitaal waren gemaakt. De twee producenten-exporteurs konden geen nieuwe bewijzen overleggen ter staving van hun stelling, die dan ook van de hand werd gewezen.

⁽¹⁾ WT/DS337/R van 16 november 2007 — goedgekeurd door het Orgaan voor Geschillenbeslechting op 15 januari 2008.

3.2.2. Uitvoerprijs

- (27) Alle uitvoer van het betrokken product door de twee producenten-exporteurs naar de Unie vond via een in Zwitserland gevestigde verbonden handelsonderneming rechtstreeks aan onafhankelijke afnemers in de Unie plaats. De uitvoerprijs werd daarom overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening vastgesteld op basis van de werkelijk betaalde of te betalen uitvoerprijzen.

3.2.3. Vergelijking

- (28) Er zij aan herinnerd dat bij het oorspronkelijke onderzoek overeenkomstig artikel 2, lid 10, onder i), van de basisverordening een correctie op de uitvoerprijs is toegepast voor verkopen via verbonden handelaars. In overeenstemming met het arrest van het Hof van Justitie in de in overweging 2 genoemde zaak, waarin werd vastgesteld dat de correctie niet gerechtvaardigd was, is een dergelijke correctie bij dit tussentijdse nieuwe onderzoek evenwel niet toegepast.
- (29) De normale waarde en de uitvoerprijs van de twee producenten-exporteurs werden vergeleken af fabriek. Om een billijke vergelijking tussen de normale waarde en de uitvoerprijs te kunnen maken, werden overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening correcties toegepast om rekening te houden met verschillen die van invloed zijn op de prijzen en de vergelijkbaarheid van de prijzen. Op grond hiervan werden correcties toegepast voor vervoerskosten, rabatten en kortingen, commissies en krediet.

3.2.4. Dumpingmarge

- (30) Ingevolge artikel 2, leden 11 en 12, van de basisverordening werd afzonderlijk voor elk van de twee producenten-exporteurs de gewogen gemiddelde normale waarde vergeleken met de gewogen gemiddelde uitvoerprijs per productsoort af fabriek. Zoals in overweging 14 vermeld, is vervolgens een gemeenschappelijke dumpingmarge voor Interpipe vastgesteld door één enkele gewogen gemiddelde dumpingmarge voor beide producenten-exporteurs binnen Interpipe te berekenen.
- (31) Op grond hiervan bedraagt de dumpingmarge, in procenten van de cif-prijs grens Unie, vóór inklaring, 13,8 %.

4. BLIJVENDE AARD VAN DE GEWIJZIGDE OMSTANDIGHEDEN

- (32) In zijn verzoek om een gedeeltelijk tussentijds nieuw onderzoek heeft de indiener van het verzoek gesteld

dat veranderingen van de bedrijfsstructuur en de productieorganisatie alsmede een herstructurering van de verkooporganisatie op zowel de binnenlandse als de uitvoermarkt gevolgen hebben gehad voor zijn kostenstructuur, zodat het bestaande niveau van het antidumpingrecht niet langer noodzakelijk was om de gevolgen van schade veroorzakende dumping te neutraliseren.

- (33) Bijgevolg werd onderzocht of redelijkerwijs kan worden aangenomen dat de gewijzigde omstandigheden die tot de opening van dit tussentijdse nieuwe onderzoek hebben geleid en de uitkomst daarvan van blijvende aard zijn.
- (34) Uit het onderzoek is gebleken dat de voornaamste factoren die tot de in dit nieuwe onderzoek vastgestelde lagere dumpingmarge hebben geleid, betrekking hebben op veranderingen van de bedrijfsorganisatie, waaronder een fusie tussen twee productieondernemingen, en een herstructurering van de verkooporganisatie, die is gestroomlijnd. Deze veranderingen, die van invloed waren geweest op de kostenstructuur van de indiener van het verzoek wat de productie en de verkoop van het betrokken product betreft, zijn van structurele aard; het is dus niet waarschijnlijk dat hierin in de nabije toekomst verandering optreedt. Bovendien waren er geen aanwijzingen voor een aanzienlijke volatiliteit van de prijzen van de indiener van het verzoek.
- (35) Daarom wordt geconcludeerd dat de veranderingen van blijvende aard zijn en dat de toepassing van de bestaande rechten op hun huidige niveau niet langer noodzakelijk is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De vermelding met betrekking tot LLC Interpipe Niko Tube en OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) in de tabel van artikel 1, lid 2, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 585/2012 wordt vervangen door:

LLC Interpipe Niko Tube en OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	13,8 %	A743
--	--------	------

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 28 augustus 2012.

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 796/2012 VAN DE RAAD

van 30 augustus 2012

tot instelling van een definitief antidumpingrecht op hefboommechanismen van oorsprong uit de Volksrepubliek China naar aanleiding van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen op grond van artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1225/2009

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ („de basisverordening”), en met name artikel 9, lid 4, en artikel 11, leden 2, 5 en 6,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie („de Commissie”), ingediend na raadpleging van het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Geldende maatregelen

(1) Bij Verordening (EG) nr. 1136/2006 ⁽²⁾ („de oorspronkelijke verordening”) heeft de Raad een definitief antidumpingrecht van 27,1 % en 47,4 % ingesteld op hefboommechanismen van oorsprong uit de Volksrepubliek China („de VRC”).

2. Verzoek om een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen

(2) Na de bekendmaking van een bericht dat de definitieve antidumpingmaatregelen op korte termijn zouden vervallen ⁽³⁾, heeft de Commissie op 26 april 2011 een verzoek ontvangen om een nieuw onderzoek te openen op grond van artikel 11, lid 2, van de basisverordening. Het verzoek werd ingediend door LAMMA (Lever Arch Mechanism Manufacturers Association) namens drie producenten in de Unie die samen een groot deel, in dit geval meer dan 50 %, van de totale productie van hefboommechanismen in de Unie voor hun rekening nemen („de indiener van het verzoek”).

(3) Het verzoek bevatte voldoende bewijsmateriaal dat het vervallen van de op de invoer van hefboommechanismen van oorsprong uit de VRC ingestelde maatregelen waarschijnlijk zou leiden tot het voortduren of opnieuw optreden van dumping en schade voor de bedrijfstak van de Unie.

3. Opening van een nieuw onderzoek bij het vervallen van de maatregelen

(4) Nadat de Commissie na raadpleging van het Raadgevend Comité tot de conclusie was gekomen dat er voldoende bewijsmateriaal was om een nieuw onderzoek bij het

vervallen van de maatregelen te openen, heeft zij op 23 juli 2011 door de bekendmaking van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* („het bericht van opening”) ⁽⁴⁾ de opening van een nieuw onderzoek op grond van artikel 11, lid 2, van de basisverordening aangekondigd.

4. Onderzoek

4.1. Tijdvak van het nieuwe onderzoek en beoordelingsperiode

(5) Het onderzoek naar de waarschijnlijkheid van voortzetting of herhaling van dumping had betrekking op de periode van 1 juli 2010 tot en met 30 juni 2011 („het tijdvak van het nieuwe onderzoek” of „TNO”). Het onderzoek van de ontwikkelingen die relevant zijn voor de beoordeling van de waarschijnlijkheid van het voortduren of opnieuw optreden van schade had betrekking op de periode van 1 januari 2008 tot het eind van het TNO („de beoordelingsperiode”).

4.2. Bij het onderzoek betrokken partijen

(6) De Commissie heeft de indiener van het verzoek, andere haar bekende producenten in de Unie, producenten-exporteurs in het betrokken land, niet-verbonden importeurs en haar bekende betrokken gebruikers in de Unie, evenals de vertegenwoordigers van het betrokken land officieel van de opening van het nieuwe onderzoek bij het vervallen van de maatregelen in kennis gesteld.

(7) Belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld om binnen de in het bericht van opening vermelde termijn hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord. Alle belanghebbenden die daar met opgave van redenen om hadden verzocht, werden gehoord.

(8) Gezien het kennelijk grote aantal producenten-exporteurs in de VRC, niet-verbonden importeurs en producenten in de Unie werd in het bericht van opening overwogen om overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening gebruik te maken van steekproeven.

(9) Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk was en, zo ja, een representatieve steekproef samen te stellen, werd de producenten-exporteurs in de VRC en de niet-verbonden importeurs verzocht zich binnen 15 dagen na de opening van het nieuwe onderzoek kenbaar te maken en de in het bericht van opening gevraagde informatie aan de Commissie te verstrekken. Aangezien geen enkele producent-exporteur in de VRC zich kenbaar heeft gemaakt en de in het bericht van opening gevraagde informatie aan de Commissie heeft verstrekt, en slechts één niet-verbonden importeur zich kenbaar heeft gemaakt maar de Commissie

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51.

⁽²⁾ PB L 205 van 27.7.2006, blz. 1.

⁽³⁾ PB C 5 van 8.1.2011, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB C 217 van 23.7.2011, blz. 35.

de in het bericht van opening gevraagde informatie niet heeft verstrekt, werd een steekproef in beide gevallen niet nodig geacht.

- (10) In het bericht van opening heeft de Commissie meegedeeld dat zij een voorlopige steekproef van producenten in de Unie had samengesteld. Deze steekproef bestond uit twee ondernemingen, die op grond van hun verkoop- en productievolume van het betrokken product in 2010 en hun plaats van vestiging in de Unie werden gekozen uit de zes producenten in de Unie die vóór de opening van het onderzoek bij de Commissie bekend waren. De twee in de steekproef opgenomen ondernemingen waren goed voor meer dan 50 % van de totale geraamde productie en verkoop in de Unie tijdens het TNO. Belanghebbenden werd verzocht om binnen 15 dagen na de datum van bekendmaking van het bericht van opening het dossier te raadplegen en opmerkingen te maken over de geschiktheid van deze keuze. Geen enkele belanghebbende was tegen de voorgestelde steekproef gekant.
- (11) De Commissie heeft vragenlijsten gestuurd naar de twee in de steekproef opgenomen producenten in de Unie, de zich kenbaar gemaakte importeur en alle haar bekende betrokken gebruikers.
- (12) De twee in de steekproef opgenomen producenten in de Unie en twee gebruikers hebben de vragenlijsten beantwoord teruggestuurd. De in overweging 9 vermelde niet-verbonden importeur die zich kenbaar had gemaakt, heeft de steekproefvragen niet beantwoord en ook de vragenlijst niet ingevuld.
- (13) De Commissie heeft alle gegevens verzameld en gecontroleerd die zij nodig acht om vast te stellen of het waarschijnlijk is dat de dumping en de daaruit resulterende schade zullen voortduren of opnieuw zullen optreden en om het belang van de Unie te bepalen. Bij de volgende belanghebbenden werd ter plaatse een controle verricht:
- a) producenten in de Unie
- Industria Meccanica Lombarda S.r.l., Offanengo, Italië
 - NIKO Metallurgical Company, d.d. Zelezniki, Slovenië
- b) gebruiker
- HIT OFFICE s.r.o. Teplice, Tsjechië

B. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

- (14) Het betrokken product is bij dit nieuwe onderzoek hetzelfde als bij het oorspronkelijke onderzoek, namelijk hefboommechanismen van oorsprong uit de Volksrepubliek China die doorgaans worden gebruikt in ordners waarin bladen en andere documenten worden gearchieveerd, en momenteel onder de GN-code ex 8305 10 00 (Taric-code 8305 10 00 50) vallen („het betrokken product”). Deze hefboommechanismen bestaan uit stevige gebogen elementen (doorgaans twee) van metaal die op een plaat zijn bevestigd en ten minste één openingsmechanisme dat het mogelijk maakt bladen in de ordner

op te bergen. Ringbandmechanismen die onder dezelfde GN-code vallen, worden bij dit onderzoek niet tot het betrokken product gerekend.

- (15) Evenals bij het oorspronkelijke onderzoek is bij het nieuwe onderzoek gebleken dat het betrokken product en het product van de producenten in de Unie dezelfde technische en fysieke basiskennmerken en dezelfde gebruikstoepassingen hebben. Daarom werden al deze producten beschouwd als soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

C. WAARSCHIJNLIJKHEID VAN VOORTZETTING OF HERHALING VAN DUMPING

- (16) Overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening werd nagegaan of het waarschijnlijk is dat de dumping zal worden voortgezet of zich opnieuw zal voordoen indien de bestaande maatregelen vervallen.

1. Voorafgaande opmerkingen

- (17) Zoals vermeld in overweging 9 heeft geen van de bij de opening van het onderzoek benaderde bekende Chinese producenten-exporteurs aan het onderzoek meegewerkt. De Chinese autoriteiten zijn van dit feit en van de mogelijke toepassing van artikel 18, lid 1, van de basisverordening in kennis gesteld en konden hierover opmerkingen maken. Er werden hierover geen opmerkingen ontvangen.
- (18) Daarom en in overeenstemming met artikel 18, lid 1, van de basisverordening moesten de onderstaande bevindingen met betrekking tot de waarschijnlijkheid van voortzetting of herhaling van dumping worden gebaseerd op de beschikbare gegevens, met name vrij toegankelijke informatie (zoals officiële websites van ondernemingen en informatie over het product via onlinezoekmachines), de in het verzoek om een nieuw onderzoek verstrekte informatie en de van de medewerkende partijen (d.w.z. de indieners van het verzoek en de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie) tijdens het nieuwe onderzoek verkregen informatie.

2. Invoer met dumping in het TNO

- (19) In het bericht van opening wordt verwezen naar het gebruik van een referentieland om de normale waarde vast te stellen.
- (20) Door het gebrek aan medewerking van zowel de producenten-exporteurs in de VRC en de niet-verbonden importeurs op de markt van de Unie kon de Commissie de uitvoerhoeveelheden en -prijzen in het kader van transacties niet vaststellen. Daarom heeft de Commissie alternatieve methoden overwogen om de uitvoerprijs vast te stellen.
- (21) In de eerste plaats werd overwogen of er bij wijze van alternatief geen beroep op Eurostat (getoetst met behulp van andere beschikbare gegevens) kon worden gedaan om de uitvoerprijzen vast te stellen. De gegevens van Eurostat werden echter ongeschikt geacht omdat de informatie niet uitsluitend op de invoer van het betrokken product betrekking had en geen vergelijking van de uitvoerprijzen met de prijzen van de bedrijfstak van de Unie per type mogelijk maakte.

- (22) In de tweede plaats werd overwogen gebruik te maken van de in het verzoek om een nieuw onderzoek vermelde uitvoerprijzen. Deze methode werd bij het oorspronkelijke onderzoek toegepast en laat een vergelijking per type toe. De bij het verzoek om een nieuw onderzoek gevoegde facturen vermeldden echter de uitvoerprijzen naar andere derde landen.
- (23) Bijgevolg kon de dumping niet op basis van de prijzen bij uitvoer naar de Unie worden berekend en was het onmogelijk dumping vast te stellen. Daarom concentreerde het onderzoek zich op de vraag of het waarschijnlijk is dat dumping zich opnieuw zal voordoen.

3. Waarschijnlijkheid van herhaling van dumping

- (24) Bij het onderzoek naar de waarschijnlijkheid van herhaling van dumping werden de volgende elementen onderzocht: de verhouding tussen de normale waarde en de prijzen bij uitvoer naar derde landen; de productiecapaciteit, de productie en de reservecapaciteit in de VRC; en de aantrekkelijkheid van de markt van de Unie voor invoer uit de VRC.

3.1. Verhouding tussen de normale waarde en de prijzen bij uitvoer naar derde landen

- (25) Gezien het gebrek aan medewerking van de producenten-exporteurs in de VRC werd de normale waarde vergeleken met de prijzen bij uitvoer uit de VRC overeenkomstig artikel 2, lid 7, van de basisverordening.

3.1.1. Basis voor het vaststellen van de normale waarde

- (26) Omdat de VRC een land met een overgangseconomie is, moest de normale waarde overeenkomstig artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening worden vastgesteld op basis van de prijs of de door berekening vastgestelde waarde in een geschikt derde land met een markteconomie (het referentieland), of op basis van de prijs bij uitvoer uit het referentieland naar andere landen, met inbegrip van de Unie, of, indien zulks niet mogelijk was, op elke andere redelijke grondslag, met inbegrip van de in de Unie werkelijk betaalde of te betalen prijs van het soortgelijke product, indien nodig verhoogd met een redelijke winstmarge.
- (27) In het verzoek van de bedrijfstak van de Unie om een nieuw onderzoek werden een aantal producenten in landen met een markteconomie buiten de Unie vermeld (namelijk India, Iran en Thailand). Bij de opening van het onderzoek heeft de Commissie contact met deze producenten opgenomen, evenals met andere potentiële producenten in soortgelijke landen die via vrij toegankelijke bronnen konden worden opgespoord.
- (28) In het bericht van opening werd vermeld dat, als de producenten in landen met een markteconomie buiten de Unie geen medewerking verleenden, de Commissie voornemens was de werkelijk betaalde of te betalen prijzen in de Unie te gebruiken om de normale waarde vast te stellen. Ook bij het oorspronkelijke onderzoek waren trouwens de werkelijk betaalde of te betalen prijzen in de Unie gebruikt om de normale waarde vast te stellen.

- (29) Geen van de belanghebbenden heeft opmerkingen gemaakt over de geschiktheid van de bovenvermelde methode om de normale waarde vast te stellen.

- (30) Geen van de door de Commissie benaderde producenten in landen met een markteconomie buiten de Unie heeft aan het nieuwe onderzoek meegewerkt.

- (31) Daarom kon de Commissie niet anders dan de werkelijk betaalde of te betalen prijzen in de Unie te gebruiken om de normale waarde vast te stellen.

3.1.2. Normale waarde

- (32) Overeenkomstig artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening en zoals toegelicht in de overwegingen 26 tot en met 31 werd de normale waarde vastgesteld op basis van de in de Unie werkelijk betaalde of te betalen prijs van het soortgelijke product in het kader van normale handelstransacties.

- (33) De normale waarde was bijgevolg de gewogen gemiddelde binnenlandse verkoopprijs van de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie bij levering aan niet-verbonden afnemers.

- (34) Eerst werd voor de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie nagegaan of hun binnenlandse verkoop van het soortgelijke product aan onafhankelijke afnemers representatief was overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening, d.w.z. of de totale binnenlandse verkoop minstens 5 % bedroeg van de totale uitvoer van het betrokken product naar de Unie. Door het gebrek aan medewerking van de producenten-exporteurs in de VRC moest de totale uitvoer naar de Unie op basis van de beschikbare gegevens worden vastgesteld. Zoals vermeld in overweging 21 werden de gegevens van Eurostat en andere statistische gegevens ongeschikt geacht om vast te stellen of er sprake was van voortzetting van dumping. Deze gegevens konden echter wel worden gebruikt als indicatie van de invoer in de Unie (noodzakelijk voor de totale uitvoer uit de VRC). Op basis hiervan werd de binnenlandse verkoop van de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie als over het algemeen voldoende representatief tijdens het TNO beschouwd. Gezien het gebrek aan medewerking van de exporteurs in de VRC kon de representativiteit niet per type worden onderzocht.

- (35) De Commissie heeft vervolgens onderzocht of de binnenlandse verkoop van elke in de steekproef opgenomen producent in de Unie kan worden geacht te hebben plaatsgevonden in het kader van normale handelstransacties, d.w.z. of de gemiddelde verkoopprijzen van elke in de steekproef opgenomen producent in de Unie gelijk of hoger dan de gemiddelde productiekosten en dus winstgevend zijn.

- (36) Vastgesteld werd dat de verkoop van de producenten in de Unie doorgaans winstgevend was. Bijgevolg werd de normale waarde vastgesteld op basis van de gewogen gemiddelde verkoopprijs van de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie.

3.1.3. Uitvoerprijs

- (37) Bij gebrek aan medewerking van de producenten-exporteurs werden de in het verzoek om een nieuw onderzoek opgenomen gegevens over de prijzen bij uitvoer van de VRC naar derde landen het meest geschikt geacht.

3.1.4. Vergelijking

- (38) De gewogen gemiddelde normale waarde en de gewogen gemiddelde uitvoerprijs werden vergeleken in het stadium af fabriek. Uit deze vergelijking bleek dat de in het verzoek om een nieuw onderzoek vermelde prijs bij uitvoer naar derde landen aanzienlijk (meer dan 30 %) lager was dan de normale waarde. Daaruit blijkt dat bij de intrekking van de maatregelen de producten hoogstwaarschijnlijk in de Unie zullen worden gedumpt.

3.2. Productiecapaciteit van de producenten-exporteurs

- (39) Aangezien de producenten-exporteurs niet aan het onderzoek hebben meegewerkt, zijn de volgende conclusies hoofdzakelijk gebaseerd op de in het verzoek om een nieuw onderzoek opgenomen informatie (waar mogelijk getoetst met behulp van vrij toegankelijke informatie).
- (40) Op basis van de door de bedrijfstak van de Unie verstrekte informatie wordt de productiecapaciteit van hefboommechanismen in de VRC geraamd op minstens 600 à 700 miljoen stuks.
- (41) Uit de tijdens het onderzoek verkregen informatie blijkt bovendien dat de productiecapaciteit van hefboommechanismen in de VRC gemakkelijk kan worden verhoogd, onder meer door bij stijgende vraag extra arbeidskrachten in dienst te nemen en in beperkte mate in het machinepark te investeren.
- (42) Geen enkele belanghebbende heeft aanvullende opmerkingen gemaakt en/of informatie verstrekt over de productiecapaciteit in de VRC.
- (43) Geconcludeerd wordt dat de productiecapaciteit in de VRC 170 tot 350 % hoger is dan het verbruik in de Unie en aanzienlijk hoger dan de productie in de Unie.

3.3. Productie en reservecapaciteit van de producenten-exporteurs in de VRC

- (44) Aangezien de producenten-exporteurs niet aan het onderzoek hebben meegewerkt, is de informatie over de daadwerkelijke productie en de reservecapaciteit hoofdzakelijk gebaseerd op de in het verzoek om een nieuw onderzoek opgenomen informatie (waar mogelijk getoetst met behulp van vrij toegankelijke informatie).
- (45) In het verzoek om een nieuw onderzoek werd de productie van hefboommechanismen geraamd op 200 à 400 miljoen stuks en de reservecapaciteit op 200 à 500 miljoen stuks. Deze reservecapaciteit komt dus ruwweg overeen met het verbruik in de Unie.

- (46) Nadat de ramingen — waar mogelijk — met behulp van vrij toegankelijke gegevens waren getoetst, werd geconcludeerd dat ze aannemelijk waren.

- (47) Met betrekking tot de reservecapaciteit en zoals vermeld in overweging 41 blijkt uit de tijdens het onderzoek verkregen informatie dat de productiecapaciteit van hefboommechanismen in de VRC gemakkelijk kan worden verhoogd, onder meer door bij stijgende vraag extra arbeidskrachten in dienst te nemen en in beperkte mate in het machinepark te investeren.

- (48) Daarom kan redelijkerwijze worden geconcludeerd dat de VRC over een aanzienlijke reservecapaciteit beschikt. Zoals toegelicht in de overwegingen 49 tot en met 55 is het zeer waarschijnlijk dat deze reservecapaciteit naar de markt van de Unie zal worden uitgevoerd als de maatregelen worden ingetrokken.

3.4. Aantrekkelijkheid van de markt van de Unie

- (49) Uit de tijdens het nieuwe onderzoek verzamelde informatie blijkt dat de markt van de Unie een aantrekkelijke afzetmarkt voor hefboommechanismen uit de VRC zou zijn als de maatregelen worden ingetrokken. Opgemerkt zij dat vóór de instelling van de geldende maatregelen het verbruik in de Unie aanzienlijk was (bijna 400 miljoen stuks). Tegelijkertijd bedroeg de invoer uit de VRC ruim 200 miljoen stuks, d.w.z. meer dan 50 % van het totale verbruik van de Unie.
- (50) Uit het onderzoek is gebleken dat de vraag naar hefboommechanismen in de Unie nog steeds aanzienlijk is. Het verbruik in de Unie is tijdens de beoordelingsperiode slechts licht gedaald (zie de overwegingen 63, 64 en 98) en de markt van de Unie — die goed is voor ruim 50 % van de wereldmarkt — is wereldwijd nog steeds de grootste markt voor hefboommechanismen.
- (51) Er zijn bovendien weinig andere markten voor hefboommechanismen en het is onwaarschijnlijk dat deze markten de overcapaciteit van de VRC zullen absorberen.
- (52) Zoals vermeld in overweging 38 blijkt bovendien uit een vergelijking van de prijzen bij uitvoer van de VRC naar derde landen met de prijzen op de markt van de Unie dat de markt van de Unie — als de maatregelen worden ingetrokken — aantrekkelijk zou zijn voor dergelijke goedkope importproducten. Temeer daar de prijzen op de markt van de Unie doorgaans hoger zijn dan op andere exportmarkten.
- (53) Daarom zou het betrokken product waarschijnlijk uit de VRC naar de markt van de Unie worden uitgevoerd als de maatregelen werden ingetrokken.
- (54) Uit vrij toegankelijke informatie over de producenten in de VRC blijkt dat deze ondernemingen hoofdzakelijk of uitsluitend voor de exportmarkt produceren.

- (55) Ten slotte zij opgemerkt dat sinds de instelling van definitieve maatregelen een aantal gevallen is geconstateerd waarbij ingevoerde hefboommechanismen verkeerd waren ingedeeld: grote hoeveelheden afzonderlijke hefboommechanismen en covers werden gedeclareerd als volledige ordners met hefboommechanismen. Daardoor werden geen rechten betaald voor deze ingevoerde producten. Deze verkeerde indeling heeft het Comité douanewetboek er in november 2010 toe aangezet in een verklaring te verduidelijken dat hefboommechanismen die onder die omstandigheden worden ingevoerd, afzonderlijk moeten worden gedeclareerd. Het is nog te vroeg om te bepalen of deze verklaring het gewenste effect heeft gehad. De Commissie is in elk geval van plan de situatie nauwgezet te volgen. Uit dit alles blijkt echter nogmaals dat de markt van de Unie ondanks de maatregelen nog steeds aantrekkelijk is voor de producenten-exporteurs in de VRC.

3.5. Conclusie betreffende de waarschijnlijkheid van herhaling van dumping

- (56) Zoals vermeld in overweging 38 blijkt uit een vergelijking van de in het verzoek om een nieuw onderzoek opgenomen prijzen bij uitvoer naar derde landen met de prijs op de markt van de Unie dat het met grote waarschijnlijkheid opnieuw tot dumping zal komen.
- (57) Gezien de aanzienlijke productiecapaciteit in de VRC, de capaciteit van de Chinese producenten om hun productie met het oog op uitvoer snel te verhogen, de wellicht lage prijzen van de uitgevoerde producten en de aantrekkelijkheid van de markt van de Unie als exportmarkt, is het bovendien aannemelijk dat de intrekking van de maatregelen zal leiden tot een toename van de uitvoer met dumping van hefboommechanismen uit de VRC naar de Unie.

D. DEFINITIE VAN DE BEDRIJFSTAK VAN DE UNIE

- (58) Tijdens het TNO produceerden zes bekende producenten hefboommechanismen in de Unie: drie ervan waren de indieners van het verzoek in het onderhavige geval. Tijdens het onderzoek hebben geen andere ondernemingen zich gemeld als producenten in de Unie. Daarom worden deze zes producenten als de bedrijfstak van de Unie beschouwd in de zin van artikel 4, lid 1, en artikel 5, lid 4, van de basisverordening („de bedrijfstak van de Unie”).

E. SITUATIE OP DE MARKT VAN DE UNIE

1. Voorafgaande opmerking

- (59) Om de schade te analyseren heeft de Commissie informatie ontleend aan Eurostat en andere beschikbare statistische bronnen, het verzoek om een nieuw onderzoek, de antwoorden op de vragenlijst en de controles ter plaatse.

- (60) De macro-economische indicatoren — productie, productiecapaciteit, bezettingsgraad, verkoop in de Unie en op derde markten, marktaandeel, groei, werkgelegenheid en productiviteit, omvang van de werkelijke dumpingmarge en herstel van de dumping in het verleden — zijn gebaseerd op de door de bedrijfstak van de Unie verstrekte gegevens. Daarbij werden de antwoorden op de vragenlijst van de twee in de steekproef opgenomen producenten in de Unie aangevuld met door alle andere producenten in de Unie verstrekte informatie.

- (61) De micro-economische indicatoren — voorraden, lonen, verkoopprijzen, winstgevendheid, investeringen, rendement van investeringen, kasstroom en vermogen om kapitaal aan te trekken — zijn gebaseerd op gegevens die door de twee in de steekproef opgenomen producenten in de Unie zijn verstrekt. Aangezien de twee in de steekproef opgenomen producenten in de Unie goed zijn voor meer dan 50 % van de totale geraamde productie en verkoop in de Unie, werden zij in het kader van dit nieuwe onderzoek representatief geacht voor de bedrijfstak van de Unie. De gegevens met betrekking tot de twee in de steekproef opgenomen ondernemingen kunnen alleen in geïndexeerde vorm worden gepresenteerd om — overeenkomstig artikel 19 van de basisverordening — de vertrouwelijkheid van bedrijfsgevoelige informatie te waarborgen.

- (62) Door het gebrek aan medewerking van de Chinese producenten-exporteurs en de niet-verbonden importeurs is de ontwikkeling van de invoerprijs en de prijsontwikkeling gebaseerd op alternatieve informatiebronnen, zoals het verzoek om een nieuw onderzoek, Eurostat en andere voor de Commissie toegankelijke vertrouwelijke statistische informatiebronnen, en de controles ter plaatse. De gegevens over de invoer zijn gebaseerd op het verzoek om een nieuw onderzoek, dat op gegevens van Eurostat was gebaseerd. Aangezien deze gegevens niet uitsluitend betrekking hadden op de invoer van het betrokken product, werden ze getoetst en aangepast met behulp van andere voor de Commissie toegankelijke vertrouwelijke statistische informatie. Om deze vertrouwelijke statistische informatie te beschermen zijn sommige van de onderstaande cijfers als indexcijfers of als liggend binnen een bepaald bereik weergegeven.

2. Verbruik in de Unie

- (63) Het verbruik in de Unie werd vastgesteld op grond van het verkoopvolume van de bedrijfstak van de Unie op de markt van de Unie en de invoer. Vastgesteld werd dat het verbruik tijdens het TNO 200 à 350 miljoen stuks bedroeg.

- (64) Het verbruik van hefboommechanismen in de Unie is tijdens de beoordelingsperiode met 12 % gedaald. De daling kan gedeeltelijk worden toegeschreven aan de economische crisis en veranderende consumptiepatronen (bijvoorbeeld de bevordering van „groene kantoren” en elektronische archiveringsmethoden, de algemene daling van het aantal administratieve banen).

Tabel 1**Verbruik**

	2008	2009	2010	TNO
Volume				
Index (2008 = 100)	100	84	90	88

Bron: Antwoorden op de vragenlijst, verzoek om een nieuw onderzoek, Eurostat en andere voor de Commissie toegankelijke statistische informatiebronnen.

3. Omvang en marktaandeel van de invoer uit de VRC

- (65) Het marktaandeel is tijdens de TNO met 54 % gedaald (zie tabel 2).
- (66) Bovendien is de invoer uit de VRC sinds de instelling van antidumpingrechten in 2006 aanzienlijk gedaald van een marktaandeel van 51 % in het OT van het oorspronkelijke onderzoek tot 7 à 15 % tijdens het TNO. De omvang van de invoer uit de VRC is tijdens de beoordelingsperiode laag gebleven als gevolg van de geldende antidumpingmaatregelen. De invoer uit de VRC is echter nog steeds goed voor een groot deel (85 à 95 % tijdens het TNO) van de totale invoer in de Unie omdat andere derde landen slechts in beperkte mate hefboommechanismen uitvoeren. Tijdens de beoordelingsperiode is de invoer met 59 % gedaald.

Tabel 2**Invoer uit de VRC**

	2008	2009	2010	TNO
Omvang van de invoer Index (2008 = 100)	100	56	44	41
Marktaandeel van de invoer Index (2008 = 100)	100	66	48	46

Bron: Antwoorden op de vragenlijst, verzoek om een nieuw onderzoek, Eurostat en andere voor de Commissie toegankelijke statistische informatiebronnen.

4. Ontwikkeling van de prijzen bij invoer uit de VRC en prijsonderbieding

4.1. Ontwikkeling van de prijzen

- (67) Door het gebrek aan medewerking van de Chinese producenten-exporteurs en het gebrek aan alternatieve informatiebronnen kon de uitvoerprijs niet nauwkeurig worden vastgesteld. Zoals vermeld in overweging 21 werden de beschikbare statistische gegevens ongeschikt geacht omdat ze niet uitsluitend op de invoer van het betrokken product betrekking hadden en geen vergelijking van de uitvoerprijzen met de prijzen van de bedrijfstak van de Unie per type mogelijk maakten.

- (68) Toch werden de overige voor de Commissie toegankelijke vertrouwelijke statistische informatiebronnen geschikt geacht om de algemene ontwikkeling van de prijzen bij invoer uit de VRC vast te stellen. Uit de ontwikkeling van de invoerprijzen blijkt dat de prijzen tijdens de beoordelingsperiode gestegen zijn.

Tabel 3**Invoerprijzen van het betrokken product**

	2008	2009	2010	TNO
VRC				
Index	100	102	118	118

Bron: Antwoorden op de vragenlijst, verzoek om een nieuw onderzoek, Eurostat en andere voor de Commissie toegankelijke statistische informatiebronnen.

4.2. Prijsonderbieding

- (69) Door het gebrek aan medewerking van de Chinese producenten-exporteurs en het gebrek aan alternatieve informatiebronnen werd de prijsonderbieding berekend op basis van de in het verzoek om een nieuw onderzoek opgenomen gegevens over de prijzen bij uitvoer naar derde landen (zie overweging 37). De zo berekende prijs-
onderbieding bedraagt ongeveer 20 %.

5. Invoer en marktaandeel van de invoer uit andere derde landen

- (70) De belangrijkste producenten van hefboommechanismen in de wereld zijn in de Unie en de VRC gevestigd. De invoer uit andere derde landen (bijvoorbeeld India) is verwaarloosbaar (minder dan 1 %).

6. Economische situatie van de bedrijfstak van de Unie

- (71) Overeenkomstig artikel 3, lid 5, van de basisverordening heeft de Commissie een beoordeling gemaakt van alle relevante economische factoren en indicatoren die op de situatie van de bedrijfstak van de Unie van invloed zijn.

6.1. Macro-economische indicatoren

a) Productie

- (72) De productie in de Unie is tijdens de beoordelingsperiode weinig veranderd (behalve in 2009). De daling in 2009, die enigermate te wijten was aan de wereldwijde economische crisis, werd gecompenseerd door een stijging in 2010.
- (73) Ondanks de dalende verkoop in de Unie (zie de overwegingen 75 tot en met 77) konden de producenten in de Unie hun productie tijdens de beoordelingsperiode handhaven dankzij een stijging van de uitvoer naar derde landen (zie overweging 78).

Tabel 4**Totale productie in de Unie**

	2008	2009	2010	TNO
Volume (duizend stuks)				
Productie	351 480	301 661	360 007	354 646
Index (2008 = 100)	100	86	102	101

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

b) Productiecapaciteit en bezettingsgraad

- (74) De productiecapaciteit is licht gestegen omdat de producenten in de Unie tijdens de beoordelingsperiode in extra capaciteit en modernisering hebben geïnvesteerd. De bezettingsgraad is tamelijk stabiel gebleven en alleen in 2009 licht gedaald. Deze kleine daling was vooral te wijten aan de wereldwijde economische crisis in 2009.

Tabel 5**Productiecapaciteit en bezettingsgraad**

	2008	2009	2010	TNO
Volume (duizend stuks)				
Productiecapaciteit	452 407	453 323	465 984	465 401
Index (2008 = 100)	100	100	103	103
Bezettingsgraad	77,7 %	66,5 %	77,3 %	76,2 %
Index (2008 = 100)	100	86	99	98

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

c) Verkoop in de Unie

- (75) De onderstaande tabel geeft de verkoop weer van de bedrijfstak van de Unie aan onafhankelijke afnemers op de markt van de Unie.

Tabel 6**Verkoop aan niet-verbonden afnemers**

	2008	2009	2010	TNO
Volume (duizend stuks)	315 715	281 281	309 941	304 444
Index (2008 = 100)	100	89	98	96

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

- (76) De verkoop in de Unie is tijdens de beoordelingsperiode met 4 % gedaald.

- (77) In 2009 is de verkoop met 11 % gedaald als gevolg van de wereldwijde economische crisis. Daarna heeft de verkoop zich hersteld: tijdens het TNO werd het niveau van 2008 bijna opnieuw bereikt.

d) Verkoop aan derde landen

- (78) De onderstaande tabel geeft de verkoop weer van de bedrijfstak van de Unie aan derde landen. Uit de cijfers blijkt dat deze verkoop tijdens de beoordelingsperiode sterk is gestegen.

Tabel 7**Verkoop aan derde landen**

	2008	2009	2010	TNO
Volume (duizend stuks)	26 750	42 105	59 221	57 148
Index (2008 = 100)	100	157	221	214

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

e) Marktaandeel

- (79) Ondanks de daling van de verkoop in de Unie is het marktaandeel van de bedrijfstak van de Unie tijdens de beoordelingsperiode met 9 % gestegen tot 80 à 93 % tijdens het TNO. De stijging van het marktaandeel van de Unie was het gevolg van de daling van het verbruik in de Unie en van de daling van het marktaandeel van de invoer uit de VRC.

Tabel 8**Marktaandeel van de Unie**

	2008	2009	2010	TNO
Index (2008 = 100)	100	106	109	109

Bron: Antwoorden op de vragenlijst, verzoek om een nieuw onderzoek, Eurostat en andere voor de Commissie toegankelijke statistische informatiebronnen.

f) Groei

- (80) Tussen 2008 en het TNO is het verbruik in de Unie met 12 % gedaald. De verkoop van de producenten in de Unie op de markt van de Unie is met 4 % gedaald. Het marktaandeel van de producenten in de Unie is met 9 % gestegen.

g) Werkgelegenheid

- (81) De werkgelegenheid in de sector is tijdens de beoordelingsperiode in de Unie gedaald. Deze daling hield verband met het feit dat de bedrijfstak van de Unie het productieproces heeft gemoderniseerd en gemechaniseerd.

Tabel 9**Werkgelegenheid in de Unie**

	2008	2009	2010	TNO
Aantal werknemers	710	588	561	552
Index (2008 = 100)	100	83	79	78

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

h) Productiviteit

- (82) De productiviteit van de werknemers van de bedrijfstak van de Unie, uitgedrukt in output per werknemer per jaar, heeft zich tijdens de beoordelingsperiode positief ontwikkeld en is in 2010 en het TNO stabiel gebleven.
- (83) De stijging van de productiviteit hield verband met het moderniseringsproces (zie overweging 93).

Tabel 10**Productiviteit**

	2008	2009	2010	TNO
Productiviteit (duizend stuks per jaar)	495	513	642	642
Index (2008 = 100)	100	104	130	130

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

i) Hoogte van de werkelijke dumpingmarge en herstel van dumping in het verleden

- (84) Er zij nogmaals op gewezen dat de dumping niet kon worden berekend (zie de overwegingen 19 tot en met 23). Op basis van een vergelijking van de normale waarde — gebaseerd op de gemiddelde verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Unie — met de uitvoerprijzen — gebaseerd op de prijzen bij uitvoer naar derde landen — werd echter vastgesteld dat het waarschijnlijk opnieuw tot dumping zou komen.
- (85) Uit de analyse blijkt dat de bedrijfstak van de Unie zich vooral heeft hersteld dankzij de instelling van antidumpingmaatregelen en dat de geldende maatregelen doeltreffend zijn.

6.2. Micro-economische indicatoren

a) Voorraden

- (86) De onderstaande tabel geeft de omvang van de voorraden aan het einde van elke periode weer.

Tabel 11**Eindvoorraden**

	2008	2009	2010	TNO
Index (2008 = 100)	100	43	61	83

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

- (87) Uit het onderzoek is gebleken dat de voorraden van de bedrijfstak van de Unie geen relevante indicator voor de beoordeling van de economische situatie van de bedrijfstak van de Unie zijn omdat de omvang van de voorraden seizoensgebonden is.

b) Lonen

- (88) Tijdens de beoordelingsperiode is het gemiddelde loon gestegen met 33 % per werknemer.

Tabel 12**Loonkosten per werknemer**

	2008	2009	2010	TNO
Index (2008 = 100)	100	116	133	133

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

c) Verkoopprijzen

- (89) De gemiddelde eenheidsprijs van hefboommechanismen in de Unie is tussen 2008 en het TNO licht gestegen. De daling in 2010 in vergelijking met 2009 houdt verband met schommelingen van de grondstofprijzen.

Tabel 13**Eenheidsprijs op de markt van de Unie**

	2008	2009	2010	TNO
Index (2008 = 100)	100	103	101	104

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

d) Winstgevendheid

- (90) De onderstaande winstmarges zijn vastgesteld door de financiële resultaten van de bedrijfstak van de Unie uit te drukken als percentage van de omzet op de markt van de Unie.

Tabel 14**Winstgevendheid**

	2008	2009	2010	TNO
Index (2008 = 100)	100	107	105	104

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

- (91) Vóór de instelling van de definitieve maatregelen in 2006 maakte de bedrijfstak van de Unie zwaar verlies. Sindsdien is de economische situatie van de bedrijfstak van de Unie tijdens de beoordelingsperiode verbeterd, hoewel het in het oorspronkelijke onderzoek tijdens het TNO vastgestelde streefcijfer van 5 % winst niet werd gehaald.

- e) Investerings, rendement van investeringen en kasstroom
- (92) De onderstaande tabel geeft de ontwikkeling van de investeringen, het rendement van de investeringen en de kasstroom weer.

Tabel 15

Investerings, rendement van investeringen en kasstroom

	2008	2009	2010	TNO
Investerings				
<i>Index (2008 = 100)</i>	100	152	41	51
Rendement van investeringen				
<i>Index (2008 = 100)</i>	100	111	109	108
Kasstroom				
<i>Index (2008 = 100)</i>	100	291	247	236

Bron: Antwoorden op de vragenlijst.

- (93) Dankzij het herstel na de instelling van de maatregelen in 2006 heeft de bedrijfstak vooral in 2008 en 2009 aanzienlijk kunnen investeren in de modernisering en de uitbreiding van de productiefaciliteiten. De verbeterde winstgevendheid komt ook tot uiting in de verbeterde kasstroom.

f) Vermogen om kapitaal aan te trekken

- (94) Uit het onderzoek is niet gebleken dat de bedrijfstak van de Unie problemen heeft om kapitaal aan te trekken.

6.3. Conclusie over de economische situatie van de bedrijfstak van de Unie

- (95) Uit de bovenstaande analyse blijkt dat de economische situatie van de bedrijfstak van de Unie is verbeterd en dat de bedrijfstak sinds de instelling van de maatregelen in 2006 levensvatbaar is. Omdat de positieve ontwikkelingen zich pas na de instelling van de maatregelen hebben voorgedaan, de werkgelegenheid in de sector is gedaald en de winstgevendheid nog onder het streefcijfer ligt, wordt de economische situatie van de bedrijfstak toch nog fragiel en kwetsbaar geacht. Daarom wordt geconcludeerd dat deels of uitsluitend dankzij de instelling van maatregelen de bedrijfstak geen schade meer lijdt.

F. WAARSCHIJNLIJKHEID VAN HERHALING VAN SCHADE

- (96) Sinds de instelling van de geldende maatregelen is de situatie van de bedrijfstak van de Unie aanzienlijk verbeterd. Toch blijkt uit de analyse dat de bedrijfstak nog steeds fragiel en kwetsbaar is.
- (97) Daarom is het passend na te gaan of herhaling van aanmerkelijke schade waarschijnlijk is teneinde uit te maken of — indien de maatregelen zouden vervallen — de ver-

wachte ontwikkelingen wat betreft hoeveelheden en prijzen van de invoer van oorsprong uit de VRC tot een verslechtering van de huidige situatie zouden leiden (zie de overwegingen 98 tot en met 106).

- (98) Er zijn wereldwijd twee belangrijke producenten van hefboommechanismen — de VRC en de Unie. De Unie is wereldwijd de grootste markt voor hefboommechanismen, gevolgd door Zuid-Amerika en Rusland. Er zijn kleine producenten in andere landen (bijvoorbeeld India) maar zij zijn vooral op hun respectieve binnenlandse markten actief. De VS en Canada maken gebruik van andere archiveringsystemen.
- (99) Er zij nogmaals op gewezen dat de VRC over een aanzienlijke reservecapaciteit beschikt en dat de productie van hefboommechanismen in de VRC gemakkelijk kan worden verhoogd (zie de overwegingen 45 tot en met 48).
- (100) Er zij ook nog eens op gewezen dat de reservecapaciteit in de VRC ruwweg overeenkomt met het verbruik in de Unie (zie overweging 45).
- (101) Het is bovendien waarschijnlijk dat — als de maatregelen worden ingetrokken — de eventuele toename van de productie van hefboommechanismen in de VRC naar de Unie wordt uitgevoerd (zie overweging 53). Deze veronderstelling is gebaseerd op het feit dat de markt van de Unie wereldwijd nog steeds de grootste markt voor hefboommechanismen is, het verbruik er betrekkelijk stabiel is en de prijzen er doorgaans hoger zijn dan op andere exportmarkten (zie overweging 52). Opgemerkt zij ook dat er behalve de Unie en de VRC geen andere landen zijn die een belangrijke rol spelen bij de productie en de uitvoer van hefboommechanismen.
- (102) Zoals vermeld in overweging 41 kan de productiecapaciteit in de VRC bovendien gemakkelijk worden verhoogd door eenvoudigweg extra arbeidskrachten in dienst te nemen. Daarom zou de uitvoer uit de VRC een eventuele stijging van het verbruik in de Unie kunnen opvangen. Gezien de potentieel lage prijs van de uit de VRC ingevoerde producten — zoals blijkt uit de vergelijking van de Chinese prijzen bij uitvoer naar derde landen — en de blijkbaar onbegrensde mogelijkheden om goedkoop producten te leveren zou de bedrijfstak van de Unie hoogstwaarschijnlijk niet kunnen profiteren van een eventuele stijging van de vraag, wat zou leiden tot een belangrijk verlies aan marktaandeel indien de maatregelen werden ingetrokken.
- (103) Daarom valt te verwachten dat een aanzienlijke toename van de invoer van hefboommechanismen uit de VRC naar de Unie ernstige negatieve gevolgen voor de bedrijfstak van de Unie zal hebben. Zoals eerder is vermeld, wordt verwacht dat de hoeveelheid uit de VRC ingevoerde hefboommechanismen aanzienlijk zal toenemen als de maatregelen worden ingetrokken. Bovendien zou die invoer hoogstwaarschijnlijk een sterke druk uitoefenen op de markt van de Unie, en bijgevolg op de bedrijfstak van de Unie, zoals op te maken valt uit de gegevens over het prijsniveau in derde landen. Uit de beschikbare gegevens blijkt immers dat de huidige

Chinese prijzen de prijzen in de Unie met ongeveer 20 % onderbieden (zie overweging 69). Als de maatregelen worden ingetrokken, is het bijgevolg heel waarschijnlijk dat de prijzen bij invoer uit de VRC aanzienlijk onder de prijzen in de Unie zullen liggen.

- (104) Dat de markt van de Unie aantrekkelijk is voor Chinese exporteurs blijkt ook uit de pogingen om producten verkeerdt in te delen en zo de geldende antidumpingmaatregelen te omzeilen (zie overweging 55).
- (105) Gezien het voorgaande is het waarschijnlijk dat bij het vervallen van de antidumpingmaatregelen ten aanzien van hefboommechanismen van oorsprong uit de VRC de invoer in de Unie tegen zeer lage prijzen fors zal stijgen, waarbij het hoogstwaarschijnlijk tot een aanzienlijke onderbieding van de prijzen in de Unie zal komen. Hierdoor zou aanmerkelijke schade ontstaan. Bovendien zouden de investeringen en de inspanningen die de bedrijfstak de voorbije jaren heeft geleverd om de crisis te boven te komen, teniet worden gedaan.
- (106) Daarom wordt geconcludeerd dat de intrekking van de geldende maatregelen ten aanzien van de invoer van hefboommechanismen van oorsprong uit de VRC de bedrijfstak van de Unie hoogstwaarschijnlijk opnieuw schade zal berokkenen.

G. BELANG VAN DE UNIE

1. Voorafgaande opmerking

- (107) Overeenkomstig artikel 21 van de basisverordening werd onderzocht of handhaving van de bestaande antidumpingmaatregelen in strijd is met het belang van de hele Unie.
- (108) Het belang van de Unie werd bepaald aan de hand van een afweging van de belangen van alle betrokkenen (de bedrijfstak van de Unie, de importeurs en de gebruikers).
- (109) Bij het oorspronkelijke onderzoek werd de vaststelling van maatregelen niet in strijd geacht met het belang van de Unie. Bovendien is het huidige onderzoek een nieuw onderzoek bij het vervallen van maatregelen, hetgeen betekent dat een situatie wordt geanalyseerd waarin al antidumpingmaatregelen gelden.
- (110) Op basis daarvan werd onderzocht of er, ondanks de conclusie dat het waarschijnlijk is dat het opnieuw tot dumping en schade zal komen, dwingende redenen zijn om te concluderen dat het in dit bijzondere geval niet in het belang van de Unie is de maatregelen te handhaven.

2. Belang van de bedrijfstak van de Unie

- (111) De handhaving van de antidumpingmaatregelen ten aanzien van de invoer uit het betrokken land vergroot de kans dat de bedrijfstak van de Unie een redelijk niveau van winstgevendheid bereikt, aangezien zo mede wordt voorkomen dat de bedrijfstak van de Unie door aanzienlijke ingevoerde hoeveelheden uit de VRC van de markt wordt verdrongen.

- (112) Hoogstwaarschijnlijk zal het immers opnieuw in aanzienlijke mate tot schade veroorzakende dumping komen, waaraan de bedrijfstak van de Unie niet in staat zal zijn het hoofd te bieden. De bedrijfstak van de Unie zou bijgevolg profiteren van de handhaving van de huidige antidumpingmaatregelen.

- (113) Daarom wordt geconcludeerd dat de handhaving van de antidumpingmaatregelen ten aanzien van de VRC duidelijk in het belang van de bedrijfstak van de Unie is.

3. Belang van de importeurs en de gebruikers

- (114) Zoals eerder vermeld, heeft geen enkele niet-verbonden importeur de vragenlijst beantwoord. De importeurs van hefboommechanismen zijn normaliter ook de gebruikers van het betrokken product, aangezien zij het voor de productie van ordners met hefboommechanismen gebruiken.

- (115) Verschillende gebruikers (d.w.z. producenten van ordners met hefboommechanismen) hebben zich tijdens het onderzoek kenbaar gemaakt. Slechts één gebruiker heeft de vragenlijst beantwoord, maar gezien de kwaliteit van de ingediende informatie konden de gegevens slechts in beperkte mate tijdens de controle ter plaatse worden geverifieerd.

- (116) Volgens de gecontroleerde gebruiker zouden ook antidumpingmaatregelen moeten worden ingesteld op de invoer van ordners met hefboommechanismen uit de VRC. Deze claim was echter niet met bewijsmateriaal gestaafd.

- (117) Twee gebruikers waren gekant tegen de handhaving van de maatregelen. Hun standpunt was echter niet met argumenten onderbouwd.

- (118) Uit de analyse is echter ook gebleken dat als de VRC als gevolg van de intrekking van de maatregelen de enige leverancier van hefboommechanismen zou worden, ook de positie van de producenten van ordners met hefboommechanismen in het gedrang zou komen door het gebrek aan concurrentie op de wereldmarkt voor hefboommechanismen. De bestaande maatregelen bevorderen daarom de verscheidenheid van het aanbod en de mededinging op de wereldmarkt voor hefboommechanismen, wat uiteindelijk in het belang is van de gebruikers.

- (119) Drie andere gebruikers die alleen de in de Unie geproduceerde hefboommechanismen gebruiken, namen een neutraal standpunt in en één gebruiker sprak zijn steun uit voor de handhaving van de maatregelen.

- (120) Aangezien de kosten van hefboommechanismen een minimumpercentage van de kleinhandelsprijs van hefboommechanismen uitmaken, hebben de maatregelen nagenoeg geen effect op de prijs van het eindproduct (ordners met hefboommechanismen) en bijgevolg ook geen gevolgen voor de eindconsumenten.

4. Conclusie inzake het belang van de Unie

- (121) Rekening houdend met alle bovengenoemde factoren wordt geconcludeerd dat er geen dwingende redenen zijn om de geldende antidumpingmaatregelen niet te handhaven.

H. ANTIDUMPINGMAATREGELEN

- (122) Alle partijen zijn in kennis gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie wil aanbevelen de bestaande maatregelen te handhaven. Zij konden hierover binnen een bepaalde termijn opmerkingen maken. De opmerkingen zijn onderzocht, maar hebben geen aanleiding gegeven tot wijziging van de belangrijkste feiten en overwegingen op basis waarvan besloten is de antidumpingmaatregelen te handhaven.
- (123) Uit het bovenstaande volgt dat de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op hefboommechanismen van oorsprong uit de VRC overeenkomstig artikel 11, lid 2, van de basisverordening moeten worden gehandhaafd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op hefboommechanismen van oorsprong uit de Volksrepubliek China die doorgaans worden gebruikt in ordners waarin bladen en andere documenten worden gearhiveerd, en momenteel onder de GN-code ex 8305 10 00 (Taric-code 8305 10 00 50) vallen. Deze hefboommechanismen bestaan uit stevige gebogen ele-

menten (doorgaans twee) van metaal die op een plaat zijn bevestigd en ten minste één openingsmechanisme dat het mogelijk maakt bladen in de ordner op te bergen.

2. De definitieve antidumpingrechten, die van toepassing zijn op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring, van de in lid 1 omschreven producten, vervaardigd door onderstaande ondernemingen, zijn als volgt:

Fabrikant	Antidumpingrecht	Aanvullende Taric-code
Dongguan Nanzha Leco Stationary The First Industrial Camp, Nanzha, Humen, Dongguan, China	27,1 %	A729
Alle andere ondernemingen	47,4 %	A999

3. Tenzij anders vermeld, zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 30 augustus 2012.

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 797/2012 VAN DE COMMISSIE

van 3 september 2012

tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾,

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft ⁽²⁾, en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 september 2012.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw en
Plattelandsontwikkeling

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MK	74,3
	TR	76,8
	ZZ	75,6
0707 00 05	MK	48,7
	TR	95,4
	ZZ	72,1
0709 93 10	TR	108,7
	ZZ	108,7
0805 50 10	AR	100,5
	CL	88,4
	TR	97,0
	UY	100,3
	ZA	93,5
	ZZ	95,9
0806 10 10	BA	56,0
	CL	196,9
	EG	210,9
	TR	136,6
	ZZ	150,1
0808 10 80	AR	114,4
	BR	93,7
	CL	142,3
	NZ	126,5
	US	170,1
	ZA	99,7
	ZZ	124,5
0808 30 90	CN	78,2
	TR	135,4
	ZA	117,5
	ZZ	110,4
0809 30	TR	160,5
	ZZ	160,5
0809 40 05	BA	62,6
	HR	73,9
	IL	73,7
	MK	67,5
	XS	82,8
	ZZ	72,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL